

## Bilag 28c.

## Oversættelse.

**Deklaration om folkeretlige principper vedrørende venskabelige forhold  
og samarbejde mellem staterne i overensstemmelse med  
De forenede Nationers pagt.**

*Indledning.*

*Generalforsamlingen, som*

*på ny bekræfter* pagtens ord om, at oprettholdelsen af international fred og sikkerhed og udviklingen af venskabelige forhold og samarbejde mellem nationerne er et af De forenede Nationers grundlæggende mål,

*genkalder sig, at* folkene i De forenede Nationer er besluttet på at vise fordragelighed og leve fredeligt sammen som gode naboer,

*er opmærksom på* betydningen af at oprettholde og styrke international fred, hvilende på frihed, lighed, retfærdighed og respekt for de grundlæggende menneskerettigheder, og at fremme venskabelige forhold mellem nationerne, uanset deres politiske, økonomiske og sociale systemer og deres udviklingstrin,

*endvidere er opmærksom på* pagtens overordentlig store betydning med hensyn til at fremme ordnede retsforhold mellem nationerne,

*finder, at* trofast overholdelse af folkerettens principper vedrørende venskabelige forhold og samarbejde mellem staterne og staternes opfyldelse i god tro af de forpligtelser, de har påtaget sig i henhold til pagten, er af den største betydning for oprettholdelsen af international fred og sikkerhed og for opfyldelsen af De forenede Nationers øvrige formål.

*bemærker sig, at* de store politiske, økonomiske og sociale ændringer og de videnskabelige fremskridt, der er sket i verden siden vedtagelsen af De forenede Nationers

pagt, øger disse princippers betydning og nødvendigheden af en mere effektiv anvendelse af dem overalt i staternes adfærd,

*genkalder sig* det fastslåede princip, at det ydre rum, herunder månen og andre himmellegemer, ikke kan gøres til genstand for national tilegnelse gennem suverænitetskrav, anvendelse eller besættelse eller på nogen anden måde, og er opmærksom på, at det i De forenede Nationer overvejes i samme ånd at fastsætte tilsvarende bestemmelser på andre områder,

*er overbevist om, at* staternes nøje overholdelse af forpligtelsen til ikke at gribe ind i nogen anden stats forhold er en væsentlig forudsætning for at sikre, at nationerne lever i fred med hinanden, da enhver form for indgriben ikke blot krænker pagtens ånd og bogstav, men også fører til opståelse af situationer, som truer den internationale fred og sikkerhed,

*genkalder sig* staternes pligt til i deres internationale forhold at afstå fra militær, politisk, økonomisk eller enhver anden form for tvang rettet mod nogen stats politiske uafhængighed og territoriale integritet,

*anser* det for afgørende, at alle stater i deres internationale forhold afholder sig fra trussel om magtanvendelse eller brug af magt mod nogen stats territoriale integritet eller politiske uafhængighed eller på nogen anden måde, som er uforenelig med De forenede Nationers formål,

*anser* det for lige så afgørende, at alle stater bilægger deres internationale tvister ved fredelige midler i overensstemmelse med pagten,